

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
19 February 2014
Russian
Original: French

Совет по правам человека

Двадцать пятая сессия

Пункты 2 и 10 повестки дня

**Ежегодный доклад Верховного комиссара
Организации Объединенных Наций по правам
человека и доклады Управления Верховного
комиссара и Генерального секретаря**

Техническая помощь и укрепление потенциала

**Доклад Верховного комиссара Организации
Объединенных Наций по правам человека
о положении в области прав человека
в Центральноафриканской Республике***

Резюме

Настоящий доклад представлен в соответствии с резолюцией 23/18 от 13 июня 2013 года, в которой Совет по правам человека обратился к Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека с просьбой представить ему на его двадцать пятой сессии доклад об оценке потребностей в технической помощи и укреплении потенциала в Центральноафриканской Республике.

В настоящем докладе Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека определяет приоритетные направления помощи, которую предполагается оказать до конца 2014 года. Среди них: поддержка национального примирения, разработка стратегии борьбы с безнаказанностью, восстановление судебной и пенитенциарной систем, реформа сектора безопасности и укрепление национальной системы защиты прав человека. В настоящем докладе Верховный комиссар высказывает в адрес переходных властей, международного сообщества и Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике рекомендации в отношении их соответствующих функций.

* Доклад представлен с опозданием.

GE.14-11124 (R) 150414 150414



* 1 4 1 1 1 2 4 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–5	3
II. Общая ситуация.....	6–15	3
III. Основные задачи в области защиты прав человека.....	16–52	6
A. Постоянное отсутствие безопасности	16–33	6
B. Культура безнаказанности.....	34–39	9
C. Нефункционирующие судебная и пенитенциарная системы	40–43	10
D. Межконфессиональная напряженность и насилие	44–50	11
E. Дискриминация по этническому, "расовому" и национальному признакам.....	51–52	12
IV. Приоритетные сферы вмешательства для оказания технической помощи в области прав человека	53–83	12
A. Восстановление связей между общинами.....	59–61	13
B. Помощь в разработке стратегии борьбы с безнаказанностью	62–66	13
C. Восстановление работы судов и тюрем.....	67–70	14
D. Реформирование служб безопасности с учетом прав человека	71–74	15
E. Демобилизация вооруженных группировок и военизированных групп, изъятие оружия	75–77	16
F. Укрепление национальной системы защиты прав человека	78–83	16
V. Выводы и рекомендации	84–87	17
A. Рекомендации властям переходного периода.....	85	18
B. Рекомендации международному сообществу.....	86	18
C. Рекомендации Объединенному представительству Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике.....	87	19

I. Введение

1. Настоящий доклад представлен в соответствии с резолюцией 23/18 от 13 июня 2013 года, в которой Совет по правам человека обратился к Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека с просьбой представить ему на его двадцать пятой сессии доклад об оценке потребностей Центральноафриканской Республики (ЦАР) в технической помощи и укреплении потенциала.

2. 27 сентября 2013 года Совет по правам человека принял резолюцию 24/34, в которой он постановил назначить независимого эксперта для отслеживания ситуации в области прав человека в ЦАР с целью выработки рекомендаций в отношении технической помощи и создания потенциала в области прав человека.

3. В ходе своей семнадцатой сессии Рабочая группа по универсальному периодическому обзору провела 25 октября 2013 года обзор ситуации в ЦАР и 31 октября 2013 года на своем 17-м заседании утвердила доклад по Центральноафриканской Республике (A/HRC/25/11). Из 178 вынесенных в адрес ЦАР рекомендаций 93 получили поддержку переходных властей страны, в отношении 81 было сочтено, что соответствующие меры уже приняты или запланированы, еще три должны быть рассмотрены ЦАР, которая представит свой ответ на них не позднее двадцать пятой сессии Совета по правам человека в марте 2014 года (речь идет о рекомендации ратифицировать Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах), и лишь одна рекомендация была отвергнута ЦАР (она касалась создания функционирующей судебной системы, в основу которой должен быть положен принцип независимости полиции и судебных органов).

4. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций (УВКПЧ) с 2000 года участвует в мероприятиях по поощрению и защите прав человека в ЦАР в рамках деятельности Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Центральноафриканской Республике (ООНПМЦАР) и с 2010 года – Отдела прав человека и отправления правосудия Объединенного представительства Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике (ОПООНМЦАР).

5. УВКПЧ благодарит Министра юстиции, хранителя печати, отвечающего за судебную реформу, Министра по правам человека, отвечающего за координацию гуманитарной деятельности, и представителей гражданского общества за сделанный ими вклад в подготовку настоящего доклада.

II. Общая ситуация

6. В своем предыдущем докладе, представленном Совету по правам человека в сентябре 2013 года (A/HRC/24/59 и Согг.1) и охватывавшем события, произошедшие в период с декабря 2012 по 11 июля 2013 года, Верховный комиссар пришла к выводу о том, что правительственными силами при режиме бывшего президента страны Бозизе и вооруженной группировкой "Селека" во время конфликта, продолжавшегося с 10 декабря 2012 года по 23 марта 2013 года, нарушались нормы международного гуманитарного права и международного права прав человека. Верховный комиссар также подчеркнула, что и после 24 марта 2013 года, когда "Селека" захватила власть, члены этой вооруженной группи-

ровки продолжили совершать действия, являющиеся серьезным нарушением прав человека и влекущие таким образом ответственность государства.

7. Роспуск группировки "Селека" декретом № 13.334 от 12 сентября 2013 года не остановил появления вооруженных групп самообороны, военизированных групп "антибалака"¹, которые захотели ответить на акты насилия, совершенные теми, кого отныне следует называть бойцами бывшей "Селеки". В резолюции 23/18 Совет по правам человека выразил свою обеспокоенность в связи с опасностью межобщинных и межрелигиозных столкновений. Эти опасения оказались обоснованными, поскольку на бесчинства, учиненные боевиками бывшей "Селеки" в отношении гражданского немусульманского населения, отряды "антибалака" ответили нападениями, объектом которых стали не только представители бывшей группировки "Селека", но и гражданское мусульманское население.

8. Произшедшие в сентябре 2013 года нападения "антибалака" на бывшую "Селеку" и мусульманские общины, проживающие в селениях префектуры Уам², ознаменовали собой начало вооруженного конфликта между отрядами "антибалака" и бывшей "Селекой", втянувшего страну в череду межобщинных столкновений.

9. Согласно докладу организации "Хьюман райтс уотч", 6 сентября 2013 года боевики "антибалака" напали на мусульманский квартал селения Зере, что в 25 км от Босангоа в префектуре Уам, убили 56 человек, исповедующих ислам, а также сожгли дома в мусульманском квартале и мечеть³. Согласно тому же докладу, объектом нападения отрядов "антибалака" становились и другие мусульманские общины (в частности, в селениях Бодора и Уам-Бак).

10. В последующие дни члены бывшей "Селеки" провели карательные операции, и, по информации, полученной Отделом по правам человека и отправлению правосудия ОПООНМЦАР, который с 19 по 21 сентября 2013 года провел миссию в Босангоа, представители бывшей "Селеки" в период с 8 по 20 сентября убили в Босангоа и прилегающих к нему районах 61 человека. В период с конца сентября по начало октября они также провели карательные операции в предместьях города Босангоа. Так, по имеющейся информации, 10 октября 2013 года они убили четырех человек, в том числе ребенка 12 лет, и сожгли все селение Викамо.

11. Вспыхнувшее насилие – с одной стороны, вооруженные столкновения между силами бывшей группировки "Селека" и отрядами "антибалака" и, с другой стороны, карательные операции против гражданского мусульманского или христианского населения – сначала затронуло префектуры Нана-Мамбере, Обмелла-Мпоко, Уам, Уам-Пенде, а потом и столицу страны.

12. 5 декабря 2013 года около четырех часов утра группа "антибалака" напала на Банги. На какое-то время им удалось взять под контроль лагерь Кассай, находившийся в руках сил бывшей группировки "Селека", но последним удалось отбить нападение. Затем нападавшие рассеялись по городу. В результате прокатилась волна убийств, совершавшихся представителями как бывшей "Селеки", так и отрядами "антибалака". Бойцы "антибалака" ходили по домам и убивали мусульман, а члены бывшей "Селеки" проводили карательные опера-

¹ В переводе с языка санго "балака" означает "мачете".

² Бывший президент Бозизе родом из префектуры Уам.

³ Human Rights Watch, «They came to kill: escalating atrocities in the Central African Republic», 2013, p. 20.

ции против гражданского христианского населения. По состоянию на 6 декабря 2013 года в Банги 300 человек были убиты⁴, несколько сотен ранены⁵ и 52 000 человек стали перемещенными лицами⁶.

13. После принятия 5 декабря 2013 года Советом Безопасности резолюции 2127 (2013), разрешившей французским силам в Центральноафриканской Республике принимать необходимые меры для оказания содействия Международной миссии под африканским руководством по поддержке в Центральноафриканской Республике (АФИСМЦАР), Франция развернула дополнительный военный контингент в рамках операции "Сангарис". 600 французских военнослужащих уже находились в ЦАР, а 8 декабря 2013 года численность контингента возросла до 1 600 человек⁷. Начиная с 9 декабря 2013 года военнослужащие сил Миссии по укреплению мира в Центральной Африке (МИКОПАКС)⁸ и операции "Сангарис" осуществляли патрулирование столицы с целью предотвращения перемещения по городу несанкционированных формирований с оружием. С этого времени боевики бывшей "Селеки" ограничили свое передвижение по городу и установилось подобие спокойствия. Однако бесчинства продолжались: 10 декабря 2013 года в общинную больницу Банги поступили 35 раненых и в кварталах Фу и Комбатан были разрушены две мечети; таким образом, начиная с 5 декабря было разрушено четыре мечети.

14. 19 и 20 декабря 2013 года в Банги произошли новые столкновения. 20 декабря в общинную больницу Банги поступили 54 раненых, и с 20 по 22 декабря было зарегистрировано 60 смертей. Общее число пострадавших в результате столкновений велико: по данным Управления по координации гуманитарных вопросов (УКГВ), по состоянию на 30 декабря 2013 года в одном только Банги насчитывалось 728 погибших, а число перемещенных лиц достигло в столице 370 000 человек, а по стране в целом – 785 000 человек⁹.

15. Ввиду учиненных в отношении гражданского населения бесчинств и сложности гуманитарной ситуации оценка потребностей в области технической помощи и укрепления потенциала представляет собой сложную задачу, по-

⁴ В этих данных национального Красного креста не учитываются погибшие, чьи тела были похоронены членами их семей, а также погибшие в регионах страны; поэтому представляется более близкой к правде информация других организаций, в частности "Хьюман райтс уотч", примерно о тысяче убитых (Amnesty International, «République centrafricaine. Crimes de guerre et crimes contre l'humanité à Bangui», Communiqué de presse du 19 décembre 2013).

⁵ 5 декабря в Педиатрическом центре Банги была оказана медицинская помощь 18 детям, получившим огнестрельные ранения и ранения, нанесенные холодным оружием.

⁶ ОСНА, «ОСНА Central African Republic (CAR), Flash Update 1, Armed conflict, 6 December 2013».

⁷ Ministère français de la défense, «Sangaris: point de situation du 8 décembre», 8 décembre 2013, www.defense.gouv.fr/operations/centrafrique/actualites/sangaris-point-de-situation-du-8-decembre.

⁸ С 19 декабря 2013 года Миссия по укреплению мира в Центральной Африке (МИКОПАКС), миссия Экономического сообщества стран Центральной Африки, была заменена Международной миссией под африканским руководством по поддержке в Центральноафриканской Республике (АФИСМЦАР).

⁹ ОСНА, «Central African Republic (CAR), Situation report No. 4 (as of 30 December 2013)», disponible à l'adresse suivante: <http://reliefweb.int/report/central-african-republic/central-african-republic-situation-report-no-4-30-december-2013> (consulté le 12 février 2014).

сколькo приоритетом для национальных властей и международного сообщества должны быть защита гражданского населения и оказание ему помощи.

III. Основные задачи в области защиты прав человека

A. Постоянное отсутствие безопасности

16. Отсутствие безопасности объясняется целым рядом факторов: структурной слабостью сил национальной безопасности, появлением вооруженных группировок и увеличением их числа, существованием "дорожных грабителей", созданием групп самообороны и свободным оборотом стрелкового и малокалиберного оружия.

17. На силах обеспечения национальной безопасности сказалась практика набора сотрудников по этническому признаку, целью которой было обеспечить спокойствие действующей власти. Так, при режиме бывшего президента Колингбы доминирующее положение в центральноафриканских вооруженных силах (ВСЦАР) и важное положение в президентской охране занимали представители его этноса – якома, несмотря на то, что эта группа является в ЦАР этническим меньшинством.

18. При режиме бывшего президента Патассе, принадлежавшего к этнической группе сара-каба, представители последней сменили якома в президентской охране, а якома были переведены в ВСЦАР. Впоследствии влияние якома во ВСЦАР снизилось в результате сокращения численности личного состава на 25% и перераспределения влияния между солдатами из северных районов страны и солдатами из южных.

19. Указанная практика формирования ВСЦАР сказалась на сплоченности армии, претерпевшей череду реорганизаций. ВСЦАР также ослабило возникшее в армии разделение на сторонников Патассе и сторонников Бозизе после отстранения последнего в 2001 году, при режиме Патассе, с поста начальника Генерального штаба ВСЦАР.

20. В свое время, придя к власти, бывший президент Бозизе также, по-видимому, стремился обеспечить контроль над силами безопасности, пускай и не в таких масштабах, как его предшественник, отдавая предпочтение при формировании президентской охраны представителям своей этнической группы – гбайя.

21. Армия, жандармерия и национальная полиция столкнулись с теми же трудностями на фоне, в частности, повышения среднего возраста сотрудников, их недостаточного числа, а также нехватки логистических средств и инфраструктуры¹⁰. К тому же их способность справиться с отсутствием безопасности ограничивалась тем, что эти силы располагались главным образом в столице¹¹.

22. Пользуясь атмосферой безнаказанности, царившей при сменявших друг друга режимах, силы безопасности совершали многочисленные серьезные нарушения прав человека, что осуждалось правозащитными механизмами Орга-

¹⁰ M. Martineau Bria, S. I. Maradas-Nado, *Rapport général du séminaire national sur la réforme du secteur de sécurité en République centrafricaine, 14-17 avril 2008*, Bangui, Ministère de la défense nationale, des anciens combattants, des victimes de guerre, du désarmement et de la restructuration de l'Armée, République centrafricaine, 2008, p. 5.

¹¹ Ibid, p. 6.

низации Объединенных Наций¹² и международными неправительственными организациями (НПО).

23. Недостатки в деятельности сил безопасности способствовали укоренению ряда проблем внутреннего характера, таких как национальные и иностранные вооруженные группы и дорожные грабители. К тому же они создавали благоприятную почву для появления групп самообороны.

24. 25 октября 2002 года попытка свержения режима Патассе, совершенная сторонниками Бозизе, привела к появлению очага повстанческого сопротивления и к ряду вооруженных столкновений между силами режима Патассе и силами Бозизе, которые происходили вплоть до прихода последнего к власти 15 марта 2003 года.

25. После избрания Бозизе в 2005 году на пост президента Центральноафриканской Республики в стране появились повстанческие движения. Народная армия за восстановление республики и демократии (НАВРД), состоявшая из бывших сотрудников охраны Патассе и сельских комитетов самообороны, обосновалась на северо-западе, откуда происходил родом бывший президент Патассе, и в регионе на границе центральной и северной частей страны. В префектуре Уам (на границе центральной и северной частей страны) близкий к бывшему президенту Патассе военный Абдулэй Мискин создал Демократический фронт центральноафриканского народа (ДФЦН).

26. В сентябре 2006 года на северо-востоке страны (в префектурах Вакага и Верхнее Котто) появилось повстанческое движение "Союз демократических сил за объединение" (СДСО), состоявшее из трех элементов: Движения центральноафриканских освободителей за справедливость (ДЦОС)¹³, Группы освободительно-патриотического действия Центральной Африки (ГОПДЦА) и Центральноафриканского демократического фронта (ЦДФ). В 2008 году на северо-востоке страны (в префектуре Баминги-Бангоран) образовалось еще одно повстанческое движение – Союз патриотов за справедливость и мир (СПСМ).

27. Находящаяся у власти с марта 2013 года бывшая "Селека" представляет собой неоднородную коалицию вооруженных группировок, большинство членов которых, по имеющимся данным, исповедуют ислам. В бывшую "Селеку" входят различные вооруженные группировки, такие как СДСО и СПСМ, и менее известные движения, такие как Союз республиканских сил (СРС) и Альянс за обновление (А2Р), а также Патриотическая конвенция спасения Кодро (ПКСК), созданная в июне 2012 года генералом Муссой Даффаном – бывшим командиром СПСМ, который он покинул из-за серьезных политических разногласий.

28. Во время наступления бывшей "Селеки" в декабре 2012 года и после прихода к власти в марте 2013 года ее боевики совершили большое количество незаконных деяний. Они, в частности, совершали грабежи и убийства; при этом

¹² В 2008 году Специальный докладчик Совета по правам человека по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях констатировал улучшение ситуации, отметив, однако, что "до недавнего времени правительственные силы сжигали целые деревни и без суда и следствия казнили большое число людей", A/HRC/8/3/Add.5, par. 3 et 5.

¹³ ДЦОС до 2008 года входило в состав СДСО.

мишенью были сотрудники служб безопасности прежнего режима и сотрудники административных органов, которых считали сторонниками режима Бозизе¹⁴.

29. По мнению ряда жителей ЦАР, преступления, совершавшиеся бывшей "Селекой" в период, когда она была отстранена от власти, по своему масштабу превосходили все, что страна видела до этого. Тот факт, что бывшая "Селека" нападала на христианские общины и защищала мусульманские, содействовал ухудшению межобщинных отношений.

30. Согласно ряду источников, первые рейды Армии сопротивления Бога (ЛРА) на северо-востоке Центральной Африки были отмечены в 2006 году¹⁵, а ее присутствие на юго-востоке страны – в 2008 году¹⁶. В своем докладе о миссии в Центральноафриканскую Республику, опубликованном в 2011 году, Представитель Генерального секретаря по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц высказал сожаление в связи с тем, что зверства, совершенные Армией сопротивления Бога, не привлекли достаточного внимания (A/HRC/16/43/Add.4, пункт 80). В 2012 году ЛРА учинила многочисленные бесчинства в отношении гражданского населения, включая, в частности, похищения (см. S/2012/374, пункт 13), и по-прежнему представляет угрозу для безопасности внутри страны.

31. Проблема, которую создает существование дорожных грабителей, иначе именуемых "зарагинас", существует, по всей видимости, с 1980-х годов, но в середине 1990-х заметно усугубилась. Как представляется, зарагинас ведут свою деятельность практически на всей территории ЦАР. Они совершили многочисленные преступления против гражданского населения: нападения на пассажиров и скотоводов, грабежи (S/2001/660, пункт 20) и похищения людей с требованием выкупа. Как представляется, они хорошо вооружены и представляют различные группы: это лица, не занимающиеся систематическим бандитизмом (сотрудники сил безопасности, использующие табельное оружие в преступных целях), скотоводы и бывшие иностранные наемники, способствовавшие захвату власти Бозизе в 2003 году¹⁷.

32. Создание групп самообороны, или сельских военизированных групп, объясняется необходимостью заполнить вакуум в сфере безопасности, образовавшийся в результате бездействия сил безопасности перед лицом угрозы, которую представляют дорожные грабители, особенно на северо-западе страны. Однако эти группы самообороны не всегда занимаются собственно обороной от бандитов. Группы самообороны, или сельские комитеты, то встают на сторону повстанческого движения, как сделала НАВРД, то ведут борьбу на стороне армии. В 2008 году Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций в своем докладе о ситуации в ЦАР отметил, что в префектуре Уам-Пенде ряд групп самообороны выступили на стороне правительственных сил в борьбе с повстанческими движениями (см. S/2008/733, пункт 17). Эти группы самообороны не проявили себя при захвате власти бывшей "Селекой"; они вновь активизировались в ответ на бесчинства боевиков бывшей "Селеки".

¹⁴ Amnesty International, «République centrafricaine: la crise des droits humains devient incontrôlable», octobre 2013, p. 16 et 17.

¹⁵ International Crisis Group, «République centrafricaine: Anatomie d'un état fantôme», Rapport Afrique n° 136, 13 décembre 2007, p. 26.

¹⁶ International Crisis Group, «République centrafricaine: les urgences de la transition», Rapport Afrique n° 203, 11 juin 2013, p. ii.

¹⁷ См. S. Spittaels et F. Hilgert, «Cartographie des motivations derrière les conflits: la République centrafricaine», International Peace Information Service, février 2009, p. 17 et 18.

33. Важным фактором охватившей ЦАР ситуации отсутствия безопасности является оборот стрелкового и малокалиберного оружия. В распоряжении сил безопасности (это главным образом ВСЦАР, жандармерия, полиция и президентская охрана) находится 11 381 единица оружия, в распоряжении негосударственных вооруженных групп, активных сегодня или еще недавно функционировавших, – 8 872¹⁸. Демобилизация 4 777 комбатантов НАВРД, проведенная с 13 июля по 11 сентября 2011 года в областях Пауа и Бозум, позволила изъять 3 558 единиц оружия, из которых 3 491 оказалась самодельным оружием и всего 67 – боевым¹⁹. Согласно некоторым источникам, во время захвата Банги в марте 2013 года силами бывшей "Селеки" часть оружия была захвачена в военных лагерях, а часть – выдана режимом Бозизе.

В. Культура безнаказанности

34. За последние 20 лет ЦАР пережила ряд мятежей, восстаний и государственных переворотов, сопровождавшихся массовыми нарушениями международного права прав человека и международного гуманитарного права. В условиях совершения этих серьезных и неоднократных нарушений прав человека дел в отношении предполагаемых виновных возбуждалось мало. Принятие целого ряда законов об амнистии, в особенности законов 30 мая 1996 года, 15 марта 1997 года и 13 октября 2008 года, усугубило эту фактическую безнаказанность.

35. В ходе проведенного в 2009 году универсального периодического обзора было отмечено, что безнаказанность проявляется также в форме принимаемых правительством мер, не соответствующих тяжести совершенных деяний. Так, перевод военнослужащих из одного региона в другой или применение к лицам, виновным в нарушении прав человека, чисто административных или дисциплинарных мер не говорит о действительном стремлении властей бороться с безнаказанностью (см. A/HRC/WG.6/5/CAF/2, пункт 35).

36. Необходимо, однако, отметить, что в ряде случаев в отношении лиц, виновных в нарушениях прав человека, дела возбуждались, как, например, в 2009 году, когда в суде рассматривались 250 дел о нарушениях прав человека и было вынесено 80 обвинительных приговоров (A/HRC/14/24/Add.5, пункт 45).

37. Указом № 13-100 от 20 мая 2013 года была создана Смешанная комиссия по расследованию. Ее задачей является расследование совершенных с 2004 года преступлений, правонарушений и прочих нарушений прав человека, а также имущественных преступлений. Хотя эта мера и представляет собой шаг в верном направлении, необходимо сформулировать ряд оговорок относительно данной инициативы.

38. Смешанная комиссия по расследованию не располагает средствами, необходимыми для выполнения своего мандата. До сих пор у нее нет собственного помещения: она располагается в здании Кассационного суда, нет у нее и бюро за пределами столицы. Согласно данным "Хьюман райтс уотч", Смешанная комиссия по расследованию не имеет ни транспорта, ни логистических средств,

¹⁸ E. G. Berman, «La République centrafricaine: Une étude de cas sur les armes légères et les conflits», Small Arms Survey, juin 2006, p. 26.

¹⁹ PNUD, «Programme de Désarmement, démobilisation et réintégration des éléments des groupes politico-militaires en République centrafricaine (DDR)», Rapport annuel janvier-décembre 2011, p. 3 et 11.

необходимых для проведения расследований²⁰. Более того, не гарантирована независимость Смешанной комиссии по расследованию, поскольку согласно статье 9 вышеупомянутого указа она должна представлять оригинал своего заключения президенту республики.

39. До сих пор не решен не раз поднимавшийся в рамках попыток достижения национального примирения вопрос о совершенных в прошлом нарушениях прав человека. По итогам Совещания национального диалога, проходившего с 9 сентября по 27 октября 2003 года, была вынесена рекомендация относительно того, что после окончания совещания одна из шести созданных в рамках подготовительного комитета национального диалога комиссий, а именно комиссия, занимающаяся темой "Правда и примирение", должна продолжить свою работу. Поскольку данная рекомендация не была выполнена, а в резолюции 2127 (2013) Совета Безопасности Генеральному секретарю предложено создать международную комиссию по расследованию, важно сформировать механизмы правосудия переходного периода, которые бы занимались не только многочисленными нарушениями прав человека, произошедшими в прошлом, но и глубинными причинами, которые привели к государственным переворотам, мятежам и создали общую обстановку, в которой совершались эти нарушения.

С. Нефункциональные судебная и пенитенциарная системы

40. Приход к власти бывшей "Селеки" сопровождался многочисленными злоупотреблениями, которые, в частности, сказались на функционировании судебной системы. Так, в Бамбари (префектура Уака) местный начальник бывшей "Селеки" занимал резиденцию председателя апелляционного суда. Установившаяся в результате действия бывшей "Селеки" атмосфера отсутствия безопасности вынудила судебных работников покинуть свои места службы в провинциях страны и бежать в Банги. В ноябре 2013 года многие из них все еще находились в столице. Однако в конце концов небезопасно стало и в Банги; 16 ноября 2013 года магистрата Модеста Мартино Бриа, генерального директора судебной администрации, и его адъютанта избил неизвестные.

41. Работе судебной и пенитенциарной систем не способствуют и осуществляемые боевиками бывшей "Селеки" систематические и повсеместные грабежи и уничтожение имущества. Результаты проведенной в августе 2013 года Министерством юстиции оценки инфраструктуры и технических средств судебной и пенитенциарной систем особенно показательны. Суды, тюрьмы, следственные изоляторы, дома сотрудников были разграблены и разорены. По данным Дирекции пенитенциарной администрации, из 38 пенитенциарных учреждений функционирующими оставались 4 – в Банги, Бимбо, Берберати и Бауре. В ходе нападения сил "антибалака" на бывшую "Селеку" 5 декабря 2013 года в Банги тюрьма Нгараба была разграблена и разорена, а заключенные – освобождены.

42. В разработанной в 2013 году чрезвычайной программе устойчивого восстановления на период 2013–2015 годов правительство представило расчет, согласно которому в 2013 году для восстановления судов и подразделений жан-дармерии, а также их соответствующего оснащения понадобится 150 млн. франков КФА, а в 2014 году на строительство учреждений пенитенциарной системы – 400 млн. франков КФА. При таких потребностях и без того скромных налоговых поступлений окажется недостаточно.

²⁰ Human Rights Watch, «*Je peux encore sentir l'odeur des morts*» *La crise oubliée des droits humains en République centrafricaine*, septembre 2013, p. 73.

43. В такой ситуации обеспечение всеобщего доступа к правосудию, восстановление доверия к судебной системе, гарантия применения законов во избежание "народного правосудия" стоят в одном ряду с другими целями, которые также могут быть реализованы лишь при условии привлечения кредитных средств.

D. Межконфессиональная напряженность и насилие

44. Многие жители ЦАР воспринимают атмосферу напряженности, установившуюся сегодня в отношениях между мусульманами и христианами, как нечто небывалое. Многочисленные государственные перевороты и восстания, которыми была ознаменована история ЦАР с момента обретения ею независимости, не имели в своей основе религиозной составляющей.

45. В уже существовавшем политическом конфликте конфессиональный фактор возник из-за многочисленных бесчинств боевиков бывшей "Селеки" в отношении гражданского, большей частью христианского населения. Они стали нападать на немусульманские общины и придерживались такого дискриминационного принципа в отношении мест отправления культа, разграбляя церкви, но не трогая мечети.

46. Более того, участие в бывшей "Селеке" комбатантов из Чада и Судана в конце концов убедило часть жителей ЦАР в том, что противоборствующими сторонами конфликта являются христиане и мусульмане. Действия боевиков бывшей "Селеки" провоцировали реакцию отрядов "антибалака", объектом нападений которых, помимо бывшей "Селеки", в сентябре 2013 года стало гражданское мусульманское население Босангоа.

47. Таким образом, противоборствующими сторонами в сегодняшнем конфликте являются не бывшая "Селека" и отряды "антибалака". Из-за предполагаемых связей с одной из вооруженных групп мишенью стал каждый мусульманин и каждый христианин.

48. Раскол между религиозными общинами увеличивается по мере того, как продолжаются бесчинства со стороны бывшей "Селеки" и карательные операции со стороны отрядов "антибалака", и наоборот.

49. В декабре 2012 года была создана межрелигиозная платформа²¹ в ответ на попытку бывшего президента Бозизе толкнуть христиан на насилие в отношении мусульман за счет нагнетания обстановки страха перед исламизацией страны²². Сегодня она продолжает оставаться форматом согласования позиций, позволяющим принимать меры по противодействию разжиганию межрелигиозного насилия²³.

50. Активное участие в данном процессе приняла община Сант-Эжидио, организовав 9 сентября 2013 года подписание Римского воззвания для Централь-

²¹ В нее вошли архиепископ Банги, председатель мусульманской общины и председатель конференции евангелических церквей.

²² Caritas, «La paix en République centrafricaine : un archevêque, un imam et un pasteur unissent leurs forces», 28 novembre 2013, disponible à l'adresse suivante: www.caritas.org/fr/2013/11/la-paix-en-republique-centrafricaine-un-archeveque-un-imam-et-un-pasteur-unissent-leurs-forces.

²³ Так, в сентябре 2013 года был организован визит в Босангоа и Зере для проведения встречи представителей затронутых насилием общин, представителей "антибалака" и бывшей "Селеки", а также для распространения идеи примирения.

ной Африки, воззвания к миру и национальному примирению, которое было парафировано представителями гражданского общества, Национального переходного совета²⁴, правительства и религиозных общин. За подписанием указанного документа последовало подписание республиканского пакта, состоявшего из восьми пунктов²⁵.

Е. Дискриминация по этническому, "расовому" и национальному признакам

51. По данной тематике имеется мало данных. С 1985 года ЦАР не представила Комитету по ликвидации расовой дискриминации ни одного доклада. В ходе национального диалога 2003 года эта тема не обсуждалась. При этом этническая принадлежность играла важную роль в распределении властных полномочий; так, при режиме генерала Колингбы армия на 70% состояла из представителей его этнической группы – якома (хотя она составляла всего 5% населения страны), которая, по данным Комитета по ликвидации расовой дискриминации, также занимала доминирующее положение в администрации (A/48/18, пункт 148).

52. Такое предпочтение определенной этнической группы дополнялось дискриминационной практикой, приводившей – хотя, возможно, это не было целью – к социальному исключению. По сути, отсутствие на практике в ряде регионов страны, особенно на северо-востоке, где преобладает мусульманское население, государственных учреждений породило глубокое неравенство в доступе к ресурсам и услугам, что стало серьезным препятствием для полного осуществления гражданами многих прав. Дискриминация в отношении жителей указанного региона является объектом одного из требований СДСО, многие члены которого относятся к этническому меньшинству гула.

IV. Приоритетные сферы вмешательства для оказания технической помощи в области прав человека

53. Захват бывшей "Селекой" в марте 2013 года власти породил глубокую нестабильность в стране. Бывшая "Селека" – объединение неоднородное и структурно не оформленное, а соответственно по природе своей хрупкое и способное распасться в любой момент.

²⁴ Национальный переходный совет был учрежден законом № 13.001 от 18 июля 2013 года о Конституционной хартии переходного периода. Он является органом законодательной власти и должен, среди прочего, разработать и принять проект конституции, по которому будет проведен референдум.

²⁵ Это следующие пункты: 1) изъятие оружия у военизированных групп и восстановление нормального функционирования государства; 2) возвращение перемещенных лиц и беженцев домой при оказании им помощи в реинтеграции; 3) отказ от насилия как инструмента прихода к власти; 4) проведение конструктивного диалога между политическими партиями и отказ от конфронтации; 5) укрепление институтов во время двухлетнего переходного периода для подготовки страны и ее структур к функционированию представительной демократии для обеспечения полной свободы всех граждан; 6) борьба с коррупцией и защита государственной и частной собственности; 7) осуществление деятельности во имя всеобщего блага в интересах народа; 8) продолжение предусмотренной общиной Сант-Эжидио деятельности, направленной на поощрение мира и диалога в ЦАР.

54. Страна обескровлена и раздроблена. Вся та незначительная инфраструктура, которая существовала за пределами Банги, была разрушена бывшей "Селекой", а и без того ограниченные возможности государства обеспечивать правосудие и поддерживать порядок были уничтожены. Как в Банги, так и в провинциях государства фактически нет; закон там не имеет высшей силы.

55. Кроме того, бесчинства, учинявшиеся боевиками бывшей "Селеки" в отношении немусульманского населения, привели к разобщенности, которая в случае провала попыток ее преодолеть может способствовать росту напряженности и насилия.

56. Ввиду критичности ситуации в области безопасности и функционирования институтов представляется разумным в вопросе технической помощи на первом этапе ставить перед собой не слишком высокие, реалистичные цели.

57. В данной связи важно иметь в виду рекомендации, сделанные в рамках универсального периодического обзора ситуации в ЦАР 2013 года, а также рекомендации договорных органов и специальных процедур Совета по правам человека.

58. Нижеизложенные меры и виды деятельности надлежит по возможности реализовать к концу февраля 2015 года.

A. Восстановление связей между общинами

59. Восстановление связей и доверия между общинами является неотложной приоритетной задачей. Даже если группы самообороны и боевики бывшей "Селеки" будут демобилизованы и разоружены, накопившиеся страх и горечь могут продолжать толкать людей на акты мести. Важно как можно скорее разорвать круг насилия. Для этого было бы целесообразно поддержать направленные на установление мира и начало диалога инициативы, реализуемые рядом субъектов, в частности представителями мусульманской и христианской общин и оказывающими им содействие НПО, посредством логистической и материально-финансовой поддержки запланированной ими деятельности.

60. Следует совместно с вышеуказанными субъектами определить, что необходимо для разработки программы повышения осведомленности по теме "Жизнь вместе". Кроме того, можно было бы создать фонд для финансирования микропроектов реконструкции или благоустройства, направленных на то, чтобы члены общины или жители соседних селений вновь работали вместе; причем местом реализации таких проектов должны быть регионы, где напряженность проявлялась наиболее ярко (например, в Буаре и Босангоа). Особое внимание следует уделять проектам, предлагаемым женскими объединениями.

61. Отделу ОПООНМЦАР по правам человека и отправлению правосудия следует провести консультации с представителями религиозных общин для оценки возможности реализовать такую деятельность и пропаганды идеи о предложении глобального проекта.

B. Помощь в разработке стратегии борьбы с безнаказанностью

62. В 2009 году во время универсального периодического обзора ЦАР по собственной инициативе обязалась бороться с безнаказанностью виновных в нарушениях прав человека, но за этим не последовало конкретных действий (A/HRC/12/2, пункт 77). Все рекомендации, в особенности рекомендации Орга-

низации Объединенных Наций, предписывавшие ЦАР вести борьбу с безнаказанностью, остались невыполненными. Учреждение Смешанной комиссии по расследованию не может считаться адекватной мерой, если учесть взятые ЦАР на себя международные обязательства и то, насколько серьезными и частыми являются нарушения прав человека в этой стране.

63. Высказанное в рамках национального диалога намерение пролить свет на события, происходившие в ЦАР начиная с 1960 года, и создать комиссию по установлению истины должно стать основой более широкой дискуссии о механизмах правосудия на переходном этапе.

64. Поскольку процесс национального примирения станет возможным, только если все население примет в нем участие, нужно в обязательном порядке вести разъяснительную работу среди населения, объясняя, в частности, что представляет собой правосудие на переходном этапе и каковы его возможные механизмы.

65. В период до третьего квартала 2014 года можно было бы организовать в Банги круглый стол, в ходе которого участникам разъяснили бы, что такое правосудие переходного периода, и представили бы опыт других стран в этой области. Это мероприятие позволило бы привлечь внимание его участников к необходимости разъяснять населению, что такое правосудие переходного периода.

66. Представляется, что на настоящем этапе еще рано давать рекомендации или планировать создание механизмов правосудия переходного периода, поскольку определить возможные варианты действий позволят национальные консультации. Кроме того, приход к власти нового руководства в результате выборов, намеченных на 2015 год, должен создать возможность для обсуждения создания механизмов правосудия переходного периода и проверки таким образом готовности нового руководства бороться с проблемой безнаказанности, а в более широком смысле – его приверженности делу защиты прав человека.

С. Восстановление работы судов и тюрем

67. В рамках усилий по возрождению правового государства необходимо восстановить работу судебного аппарата и тюрем. Трудности, которые предстоит преодолеть, значительны, и вновь потребуются вклад кредиторов. В этой связи важно способствовать созданию формата согласования позиций на национальном уровне, в котором принимали бы участие все субъекты, относящиеся к сфере правосудия в ЦАР. Преимущество данного механизма, который мог бы функционировать под эгидой Министерства юстиции, заключалось бы в направлении финансовых средств на приоритетные с точки зрения потребностей области – восстановление работы судов и тюрем.

68. До восстановления работы судов кредиторы должны выделять средства, которые позволили бы организовать максимально возможное количество выездных сессий судов, чтобы процесс отправления правосудия не прерывался. Ввиду царящей в стране атмосферы отсутствия безопасности, вынудившей судебных работников покинуть свои места службы, важно, чтобы выделение финансовых средств на организацию выездных сессий судов осуществлялось с учетом статьи расходов на безопасность, в которую входили бы затраты на проезд и размещение сотрудников сил безопасности, обеспечивающих, в частности, защиту судебных работников.

69. За три года на посту Министра юстиции сменились четыре человека. Поскольку стабильность в Министерстве юстиции имеет исключительное значение для развития и создания жизнеспособных механизмов, в нем мог бы работать эксперт, который осуществлял бы консультирование по управлению министерством и его организацией.

70. Согласно мандату ОПООНМЦАР, определенному в резолюции 2121 (2013), оно должно продолжать укреплять потенциал судебного аппарата путем организации профессиональной подготовки по тематике прав человека в отправлении правосудия.

D. Реформирование служб безопасности с учетом прав человека

71. Если принимать во внимание права человека, реформа служб безопасности требует соблюдения ряда принципов. В первую очередь их следует организовать на основе принципа этнического многообразия во избежание повторения прошлых ошибок (когда службы безопасности обслуживали интересы какой-то одной этнической группы) и для повышения доверия к ним со стороны граждан страны. Процедура приема на службу должна быть открытой для всех вне зависимости от этнической принадлежности, вероисповедания и социального положения кандидата. Более того, властям следует поощрять прием на службу женщин путем, в случае необходимости, установления квот.

72. Также необходима система ответственности служб безопасности. Так, во внутренних регламентах или дисциплинарных кодексах должны быть предусмотрены уровни дисциплинарных взысканий, не исключая при этом возможного уголовного преследования. Эти документы должны быть распространены среди тех, от кого ожидается их выполнение. Данная необходимая мера должна сопровождаться введением процедуры внутренних расследований при соблюдении прав лица, к которому она применяется. Было бы целесообразно назначить эксперта, который бы анализировал существующие дисциплинарные процедуры и выносил рекомендации относительно необходимых усовершенствований.

73. В резолюции 2127 (2013) Совет Безопасности указал, что в рамках процесса реструктуризации центральноафриканских сил безопасности критерием отбора должно быть соблюдение прав человека. Для осуществления этого необходимого элемента резолюции важно помочь властям создать процедуру проверки при реструктуризации сил безопасности. Отдел ОПООНМЦАР по правам человека и отправлению правосудия мог бы совместно с УВКПЧ запланировать привлечение к работе эксперта, который помог бы властям разработать такую процедуру.

74. Процедура проверки позволит, с одной стороны, убедиться в том, что отобранные лица соответствуют уровню профессиональной этики, необходимому для выполнения ими своих функций, что является одним из основополагающих элементов института, который сам должен соответствовать требованиям профессиональной этики, а с другой стороны, включить механизмы правосудия переходного периода в процесс реализации реформы сектора безопасности, предотвратив поступление на службу в силы безопасности лиц, виновных в нарушении прав человека.

Е. Демобилизация вооруженных группировок и военизированных групп, изъятие оружия

75. Невозможно будет гарантировать безопасность и сократить количество нарушений прав человека, если вооруженные группы не будут распущены, а масштабы оборота оружия не будут кардинальным образом сокращены. Поэтому властям надлежит создать целостную программу роспуска вооруженных и военизированных групп, а также изъятия у них оружия.

76. Памятуя о том, что "призыв на военную службу или мобилизация детей, не достигших 15-летнего возраста, или их активное использование в военных действиях" представляет собой нарушение статьи 8 ратифицированного ЦАР Римского статута Международного уголовного суда, и с целью выполнения вынесенных в результате универсальных периодических обзоров 2009 и 2013 годов рекомендаций власти должны осуществить программу демобилизации и реинтеграции детей, связанных с вооруженными силами и вооруженными группами, в которой должны учитываться правила, содержащиеся в принятых в 2007 году Принципах и руководящих указаниях по вопросам детей, участвующих в вооруженных силах или вооруженных группах.

77. Что касается изъятия стрелкового и малокалиберного оружия, властям следует запустить в соответствии с пунктом 11 резолюции 2117 (2013) Совета Безопасности операцию по изъятию оружия не только у бывших комбатантов, но и у гражданских лиц. Сознывая, какие положительные результаты данная программа может принести для положения в области прав человека, кредиторы должны сделать все возможное для реализации этой программы. В этой связи они могли бы содействовать найму эксперта, который бы представил доклад о различных вариантах действий для изъятия оружия, в особенности основанных на финансировании микропроектов.

Ф. Укрепление национальной системы защиты прав человека

1. Государственные структуры по защите прав человека

78. Министерству по правам человека могла бы оказаться полезной техническая помощь, направленная на создание механизма мониторинга выполнения рекомендаций, сформулированных органами Организации Объединенных Наций, занимающимся поощрением и защитой прав человека.

79. С целью содействия ЦАР в подготовке докладов, которые ей подлежит представить в соответствии со взятыми ею на себя международными обязательствами, следовало бы предусмотреть участие сотрудников Министерства по правам человека в учебных семинарах по этой теме.

80. Во время универсального периодического обзора 2009 года правительство режима Бозизе в одностороннем порядке взяло на себя обязательство по возобновлению работы Национальной комиссии по правам человека²⁶. На момент проведения универсального периодического обзора в октябре 2013 года закон, обеспечивающий действительное функционирование комиссии, все еще не был принят. В целях исправления этой ситуации УВКПЧ следует через Отдел

²⁶ Учрежденная законом № 91.009 от 25 сентября 1991 года с поправками, внесенными законом № 96.003 от 10 января 1996 года, Национальная комиссия по правам человека так и не приступила к работе.

ОПООНМЦАР по правам человека и отправлению правосудия вновь начать работу с соответствующими органами власти.

2. Представители гражданского общества

81. НПО, занимающиеся поощрением и защитой прав человека, нуждаются в укреплении своего потенциала в технических вопросах (в области проведения расследований, представления докладов, пропагандистской работы и защиты прав человека) и в организационных вопросах (управление НПО, представление проектов, привлечение финансовых средств). Следует также проводить просветительскую работу с представителями гражданского общества на тему того, как они могут помочь в мониторинге выполнения сформулированных в рамках универсального периодического обзора рекомендаций, а также в подготовке национальных докладов, которые ЦАР надлежит представлять в соответствии со взятыми на себя международными обязательствами.

82. Принимая во внимание тот факт, что президентские выборы и выборы в законодательные органы намечены на февраль 2015 года, Отделу ОПООНМЦАР по правам человека и отправлению правосудия следует на начальном этапе оказать Национальной комиссии по правам человека (или же Министерству по правам человека) помощь в разработке кампании по проведению просветительской работы среди населения на тему избирательных прав с акцентом на необходимости участия в выборах женщин и традиционно маргинальных групп населения. На следующем этапе Отдел по правам человека и отправлению правосудия мог бы помочь Национальной комиссии по правам человека (или же Министерству по правам человека) набрать и подготовить наблюдателей для мониторинга ситуации в области прав человека во время избирательного процесса. Эти мероприятия следует провести в течение 2014 года.

83. Кроме того, Отделу по правам человека и отправлению правосудия следует предусмотреть программу подготовки сил безопасности, которые будут обеспечивать безопасность в ходе избирательного процесса.

V. Выводы и рекомендации

84. **Неспособность государства обеспечить безопасность и доступ к правосудию во многих частях страны сохраняется, а отмеченный ранее прогресс сошел на нет в результате прихода к власти бывшей "Селеки". Отсутствие безопасности и безнаказанность остаются двумя основными проблемами, которые следует решить как можно скорее для восстановления правового государства. Более того, теперь ЦАР раздирает межконфессиональное насилие, долгосрочные последствия которого сложно предугадать. Для выхода из этого кризиса необходимы усилия всех участников и сторон. В свете сказанного Верховный комиссар по правам человека дает властям переходного периода, международному сообществу и ОПООНМЦАР следующие рекомендации.**

A. Рекомендации властям переходного периода

85. Верховный комиссар по правам человека рекомендует властям переходного периода:

- a) сделать все от них зависящее для содействия восстановлению спокойствия, обеспечив, в частности, соблюдение правил при расквартировании членов бывшей "Селеки";
- b) начать операцию по изъятию стрелкового и малокалиберного оружия не только у бывших комбатантов, но и у гражданского населения;
- c) реализовать программу демобилизации и реинтеграции детей, связанных с вооруженными силами и вооруженными группами, с учетом правил, содержащихся в принятых в феврале 2007 года Принципах и руководящих указаниях по вопросам детей, участвующих в вооруженных силах или вооруженных группах;
- d) принять необходимые меры для преследования по закону виновных в нападениях на людей или причинении ущерба имуществу;
- e) установить предельный срок принятия законопроекта о Национальной комиссии по правам человека;
- f) ввести положение об этническом многообразии в силах безопасности, особенно посредством введения процедур приема на службу, открытых для всех вне зависимости от этнической принадлежности, вероисповедания или социального положения;
- g) повысить осведомленность жителей страны относительно их прав, для того чтобы они могли требовать от национальных институтов соблюдения и защиты этих прав;
- h) осуществлять сотрудничество с независимым экспертом по ситуации в области прав человека в Центральноафриканской Республике, который будет назначен на специальной сессии Совета по правам человека 20 января 2014 года;
- i) оказывать содействие Международной комиссии по расследованию, которая будет создана в соответствии с резолюцией 2127 (2013).

B. Рекомендации международному сообществу

86. Верховный комиссар по правам человека рекомендует государствам – членам Организации Объединенных Наций:

- a) содействовать реализации программы изъятия стрелкового и малокалиберного оружия;
- b) предоставить финансирование для организации выездных сессий судов, чтобы процесс отправления правосудия не прерывался;
- c) осуществить финансирование для целей восстановления работы судебного аппарата и тюрем.

**С. Рекомендации Объединенному представительству
Организации Объединенных Наций по миростроительству
в Центральноафриканской Республике**

87. Верховный комиссар по правам человека рекомендует Отделу по правам человека и отправлению правосудия Объединенного представительства Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике:

- а) укрепить потенциал представителей гражданского общества;
 - б) при поддержке Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека содействовать набору экспертов, упомянутых в пунктах 72, 73 и 77 настоящего доклада;
 - в) продолжить укрепление потенциала судебного аппарата путем организации профессиональной подготовки по тематике прав человека в отправлении правосудия;
 - г) помочь в создании в рамках Национальной комиссии по правам человека, когда она начнет свою работу, подразделения по вопросам дискриминации;
 - д) оказывать поддержку при разработке национального плана в области прав человека.
-